ريدان

ريدان مجلة محكمة تعنى بنقوش المسند وآثار اليمن وتاريخه

العدد العاشر – ذو القعدة ١٤٤٤هـ / يونيو ٢٠٢٣م

الهيئة العامة للآثار والمخطوطات والمتاحف

صنعاء – الجمهورية اليمنية

ريدان

مجلة محكمة تعنى بنقوش المسند وآثار اليمن وتاريخه

العدد العاشر – ذو القعدة ١٤٤٤هـ / يونيو ٢٠٢٣م

رئيس التحرير

أ. عُباد بن علي الهيال

مدير التحرير

أ.د. علي محمد الناشري

تنسيق وإخراج فني:

آمال عبدالله الخاشب

الهيئة الاستشارية :

أ.د إبراهيم محمد الصلوي

أ.د عبدالحكيم شايف محمد

أ.د إبراهيم محمد المطاع

أ.د عبدالله عبده أبو الغيث

أ.د عميدة محمد شعلان

أ.د محمد سعد القحطاني

أ.د منير عبدالجليل العريقي

أ.م.د خلدون هزاع نعمان

نقشا الغلاف :

الغلاف الأمامي : من مقتنيات المتحف الوطني – الرمز المتحفي YM 11099

الغلاف الخلفي : نقش من معبد أوام mb 2005 i-50

GOAM

الهيئة العامة للآثار والمخطوطات والمتاحف

صنعاء – الجمهورية اليمنية

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

﴿ فَمَكَثَ غَيۡرَ بَعِيدٖ فَقَالَ أَحَطتُ بِمَا لَمۡ تُحِطۡ بِهِۦ وَجِئۡتُكَ مِن سَبَإِۭ بِنَبَإٖ يَقِينٍ ٢٢ إِنِّي وَجَدتُّ ٱمۡرَأَةٗ تَمۡلِكُهُمۡ وَأُوتِيَتۡ مِن كُلِّ شَيۡءٖ وَلَهَا عَرۡشٌ عَظِيمٞ ٢٣ ﴾

[النمل ٢٢-٢٣]

المحتويات

شروط النشر ٦

إهداء..... ٧

إفتتاحية العدد ٨

نقوش ١٣

أ.د. إبراهيم محمد الصلوي

وهب إيل يحوز ملك سبأ في ضوء نقش سبئي جديد من معبد أوام ١٤

أ.د محمد علي الناشري

إيل شرح يحضب وأخيه يأزل بين ملكي سبأ وذي ريدان

في ضوء نقش حربي جديد من معبد أوام ٣٣

أ.محمد أحمد عبدالله ثابت

أضواء جديدة في حروب إيل شرح يحضب وكرب إيل ذي ريدان- نقش جديد من معبد أوام ٦٢

د.أحمد علي صالح فقعس

نقشان برونزيان بخط الزبور اليماني ٩٢

أ.علي ناصر صوال

نقوش سبئية جديدة من محافظات صنعاء وعمران وحجة – دراسة لغوية تاريخية **١١١**

أ.خالد عبده محمد الحاج

نقش إهدائي سبئي جديد من حصن ثلا – دراسة تحليلية..... ١٦١

دراسات ١٧٣

أ.م.د.محمد بن علي الحاج

البحث في تأريخ كتاب الطَّواف حول البحْرِ الإريثْرِيّ (البيريبلوس) في ضوء النقوش اليمنية القديمة ١٧٤

د.صلاح سلطان الحسيني

تجربة اليمن في الآثار الغارقة ٢٠٤

أ.د.عبدالحكيم شايف محمد

الحفرية الإنقاذية لمومياوات مقبرة الحيد وادي ضهر.....٢١٨

أ.د.إبراهيم محمد المطاع

منبر جامع الإمام الهادي إلى الحق يحيى بن الحسين بن القاسم – دراسة أثرية فنية مقارنة ٢٤٧

تقارير ٢٧٠

أ.عادل يحيى الوشلي

تقرير زيارة ميدانية لمواقع أثرية في محافظة الجوف ٢٧١

أ.كمال عبدالله الضبعي

قطع أثرية من بينون – دراسة وصفيه ٢٩٣

أ.نشوان صالح معلوم

تسجيل قطع أثرية وتصويرها من خربة همدان – الجوف ٣١١

أ.عباد بن علي الهيال

آثار أرحب أثر بعد عين ٣٢٨

نقشان من شبام الغراس ٣٤٥

ملخص رسالة ماجستير ٣٤٧

أ.علي أحمد أحمد مفتاح

المعاملات اليومية في اليمن القديم – دراسة من خلال نقوش الزبور ٣٤٨

دليل ٣٦٦

أ.رياض عبدالله عبدالكريم الفرح

دليل النقوش والدراسات اللغوية والبحوث الأثرية المنشورة في مجلة ريدان

منذ صدورها ١٩٧٨م-٢٠٢٢م ٣٦٧

ملخص

رسالة ماجستير

المعاملات اليومية في اليمن القديم

دراسة من خلال نقوش الزبور

علي أحمد أحمد مفتاح

المُلخص

تناولت الدراسة المعاملات اليومية في اليمن القديم من خلال نقوش الزبور واشتملت على أربعة فصول وهي على النحو التالي: الفصل الأول: المعاملات الزراعية والثاني: المعاملات التجارية والثالث:المعاملات القانونية والرابع: المعاملات الاجتماعية وقد توصلت الدراسة إلى عددٍ من النتائج يمكن تناولها على النحو التالي:

مثل التعاون والتكافل وتبادل الآراء والمشورات بين عامة الناس الركيزة الأساسية للمعاملات اليومية بين الناس في المجتمع اليمني القديم لاسيما في الجانب الزراعي الذي كان يرتكز على طلب العون والمساعدة في استصلاح الأراضي الزراعية أو العمل في الحقول أو في تبادل الحيوانات المستخدمة في حراثة الأراضي الزراعية بالإضافة إلى تبادل البذور المحسنة .

أثبتت الدراسة أن سقي الحقول الزراعية كان يتم بطريقة منظمة عبر إدارة متخصصة مكلفة من السلطة المركزية يديرها اشخاص من مهامهم توزيع المياه بالتساوي بين المستفيدين؛ بهدف الحد من النزاعات أو المشاكل بين أفراد المجتمع.

توصلت الدراسة إلى أن اليمنيين القدماء كانوا يهتمون بأخذ الضرائب بعد الحصاد في نهاية الموسم الزراعي وأن هناك أشخاصاً تولوا مسئولية تقدير نسبة المحاصيل الزراعية التي كان يتم أخذها من المزارعين حيث عرفوا في النقوش اليمنية بالخراصين، الذين كانوا يتولون تلك الوظيفة بأوامر رسمية.

بينت الدراسة أن اليمنيين القدماء استخدموا لخزن المحاصيل الزراعية (الحبوب) مخازن أرضية كانت تنحت عادة في الصخور وكانوا يتولوا الإشراف على حراستها وتوزيع محاصيلها من قبل شخص مكلف أو متوافق عليه بين كل المستفيدين من تلك المدافن.

شكلت الزراعة وفائضها مورداً اقتصادياً هاماً غذى الأسواق المحلية والأجنبية بعدد من السلع الغذائية، التي أسهمت بدورها في ازدهار وانتعاش الجانب التجاري في مدن ودويلات اليمن القديم.

كانت البضائع التجارية تنقل من منطقة إلى أخرى بواسطة الحيوانات التي من أهمها الجمال وقد أثبتت الدراسة أن نقل تلك البضائع كان يتم بطريقة منظمة عبر مؤسسات خدمية مخصصة لذلك.

تعدد طرق معاملات البيع والشراء في اليمن القديم، كالبيع بالمقايضة، أو البيع بالآجل، أو البيع بالنقد، وبينت الدراسة أن اليمنيين القدماء استخدموا عددًا من العملات النقدية المحلية مختلفة الأوزان والمعايير وأيضًا عدداً من المكاييل الخاصة والعامة المحددة أحجامها والمتعارف عليها في أوساط الأسواق المحلية آنذاك.

توصلت الدراسة إلى أن أفراد المجتمع اليمني القديم تعاملوا بالقروض فيما بينهم لتحسين أحوالهم وظروفهم المعيشية، وكانت تلك القروض تتم بطرق رسمية منظمة يتم توثيقها وتسجيلها عن طريق كتّاب شرعيين معترف بهم في أوساط المجتمع اليمني القديم في وثائق رسمية تتضمن عدداً من البنود والشروط المتفق عليها من قبل الطرفين تنتهي بتوقيعاتهم وحضور عدد من الشهود الموقعين على ذلك الاتفاق، فضلًا على أن بعض تلك الوثائق كانت تختم لضمان صحتها، وفي حالة وجود خلافات بين أفراد المجتمع اليمني القديم نتيجة تلك القروض والالتزامات المالية كان يتم اللجوء إلى المحاكم المتخصصة لفض وحل تلك النزاعات.

أشارت نقوش الزبور إلى معاملات حفظ حقوق الملكية المتعلقة ببيع العقار أو تأجيره بين أفراد المجتمع اليمني القديم وذلك عن طريق وثائق رسمية تعرف بالعقود المتضمنة عدداً من البنود والاتفاقات بين الطرفين المالك والمؤجر.

بينت الدراسة أن مشاطرة بعض الحيوانات بين المالك والشريك كان يتم وفقًا لقواعد وشروط محددة يتقيد بها الطرفان ولا يمكن الاخلال بها والتي يمكن مقارنتها حاليًا بما يسمى (الشراكة، المرابعة).

وأظهرت الدراسة أن طرق الاستثمار العقاري بين أفراد المجتمع اليمني قديمًا قلص نسبة الفقر، وكان يتم ذلك عن طريق إعطاء ملاك الأراضي الزراعية بعضًا من أراضيهم لمن لا مال ولا أرض لهم مقابل نسبة محددة، وهذا ما ساعد على إيجاد فرص عمل لدى العاطلين مقابل أجور عينية أو نقدية.

وكشفت الدراسة عن بعض العلاقات الاجتماعية التي كانت قائمة بين أفراد المجتمع اليمني القديم ومنها ما هو متعلق بالزواج، كالعقود وبعض المراسيم وبعض العادات والتقاليد.

وبينت الدراسة أن اليمنيين القدماء كانوا يتبادلون الهدايا فيما بينهم بغرض الألفة والمحبة وإدخال السرور بين الناس.

وأظهرت الدراسة أن اليمنيين القدماء عرفوا نظام المراسلات الشخصية فيما بينهم، ويمكن مقارنة ذلك بما يعرف اليوم بنظام البريد، وقد كانت تلك المراسلات تنقل بواسطة أشخاص تولوا تلك المهنة اليومية.

المقدمة:

تناولت الدراسة المعاملات اليومية في اليمن القديم من خلال نقوش الزبور، التي شملت المعاملات الزراعية والتجارية بالإضافة إلى المعاملات القانونية، والمتمثلة بالالتزامات المالية والعقود والاتفاقات، وكذلك المعاملات الاجتماعية، والمتضمنة التعاون والأجور والأمانات والهدايا والزواج والمراسلات اليومية.

ويتمحور سبب اختيار الموضوع إلى عزوف كثير من الباحثين والدارسين والمهتمين بحضارة اليمن القديم عن تناول مثل هذا المواضيع التي يكتنفها كثيرٌ من الغموض وتحتاج إلى مزيدٍ من الدراسات الأكاديمية المتخصصة المتعلقة بهذا الجانب؛ و تكمن أهمية الدراسة في إنها ستضيف معارف جديدة إلى حقل المعارف السابقة المتعلقة بالحضارة اليمنية المتمثل في التعامل الإنساني بين مختلف الفئات الاجتماعية، حيث يعدُ موضوعًا جديدًا لم يتطرق إليه كثير من الباحثين على الرغم من أهميته.

كما إن هناك العديد من المواضيع المتعلقة بالمعاملات اليومية الواردة في نقوش الزبور مازالت مستخدمة حتى يومنا هذا في معظم اللهجات اليمنية المحلية، وكذلك الأسواق، التي تتطلب دراستها وتوثيقها بطرق علمية سليمة للحفاظ عليها من الاندثار والضياع لارتباطها بماضينا العريق, وهي تعكس جانبًا مهمًا من جوانب حضارة اليمن القديم, ومن ثَم فإن أي دراسة في مجال نقوش الزبور أو في أحد موضوعاتها مهم بالنسبة لمجال الدراسات اليمنية القديمة؛ وذلك لأنها سترفد المكتبة اليمنية بمراجع جديدة عن نوعية وطبيعة تلك المعاملات اليومية القائمة بين أفراد المجتمع اليمني القديم، التي يمكن أن يستفيد منها الباحثون في أبحاثهم المستقبلية خصوصًا في دراسة المجتمعات القديمة فضلًا عن أن أهمية اللهجات المحلية التي تساعدنا في معرفة بعض المفاهيم الغامضة والواردة في النقوش اليمنية القديمة.

وتكمن مشكلة الدراسة في طرح عددٍ من التساؤلات يمكن تناولها على النحو التالي:

١. ما المعاملات اليومية وانواعها ومضامينها؟ وما الألفاظ الواردة في نقوش الزبور المتعلقة بها؟
٢. ما التنظيمات والقوانين والأعراف والتقاليد التي كانت تنظم تلك المعاملات؟
٣. ما أوجه التشابه والاختلاف بين المعاملات اليومية القديمة ومثيلاتها في المجتمع اليمني المعاصر؟ وهل هناك استمرارية للألفاظ الواردة في تلك المعاملات القديمة ما زالت جارية على السنة عامة الناس في المجتمع اليمني المعاصر؟

وتهدف الدراسة إلى عددٍ من النقاط يمكن تناولها على النحو التالي:

١. التعرف على طبيعة تلك المعاملات والكيفية التي كان يتم التعامل بها
٢. معرفة أنواع المعاملات اليومية ومضامينها.
٣. جمع الألفاظ المتعلقة بالمعاملات اليومية بأنواعها من خلال النقوش واللهجات المحلية.
٤. التطرق إلى معرفة التنظيمات والقوانين والأعراف والتقاليد السائدة التي كانت تنظم تلك المعاملات ؟
٥. محاولة تأصيل المعاملات اليومية المتداولة في أوساط المجتمع اليمني المعاصر.

منهجية الدراسة:

تمثلت منهجية الدراسة بجمع المادة العلمية المتعلقة بموضوعها من خلال المصادر والمراجع العلمية والدوريات العربية والأجنبية التي تناولت دراسة نقوش الزبور, ومن ثم القيام بتصنيف تلك الموضوعات بشكل منهجي وعلمي بما يتناسب مع طبيعة موضوع الدراسة, واستخدم المنهج الوصفي, والتحليلي المقارن لدراسة تلك الموضوعات وتحليلها

بهدف التوصّل إلى نتائج علمية مفادها معرفة نوعية وطبيعة تلك المعاملات اليومية وكيفية ممارستها من قبل الإنسان اليمني القديم, ومقارنتها مع نقوش خط المسند وبما يماثلها في أوساط المجتمع اليمني المعاصر.

هيكلة الدراسة:

اقتضت طبيعة الدراسة تقسيمها إلى مقدمة وأربعة فصول وخاتمة وذلك على النحو الآتي.

الفصل الأول: تناول المعاملات الزراعية ويشمل ثلاثة مباحث، المبحث الأول : تهيئة الأراضي الزراعية، والمبحث الثاني :الري، والمبحث الثالث : الزراعة ومواسمها.

الفصل الثاني: تناول المعاملات التجارية ويشمل ثلاثة مباحث، المبحث الأول : السلع التجارية ووسائل نقلها، والمبحث الثاني الأدوات المستخدمة في التجارة، أما المبحث الثالث فقد تضمن عملية البيع والشراء.

الفصل الثالث: تناول المعاملات القانونية وشمل ثلاثة مباحث، المبحث الأول : الالتزامات المالية، والمبحث الثاني التشريعات القانونية، أما المبحث الثالث العقود والاتفاقات.

الفصل الرابع: يتناول المعاملات الاجتماعية ويشمل على ثلاثة مباحث، المبحث الأول : التعاون والأجور والأمانات، والمبحث الثاني الزواج والهدايا، المبحث الثالث للمراسلات اليومية.

الخاتمة، تم فيها عرض أهم النتائج والتوصيات التي توصلت إليها الدراسة، ثم قائمة بالمصادر والمراجع وقائمة بالملاحق (الجداول، والصور).

النتائج التي توصلت إليها الرسالة

أهتم اليمنيون القدماء بالزراعة؛ لأنها تشكل العصب الحي للاقتصاد اليمني القديم، وقد قامت على مبدأ أساسه التعاون بين أفراد المجتمع اليمني القديم، فضلًا عن تبادل الخبرات والآراء والمشورات والبذور والغرسات المحسنة لضمان جودة الإنتاج وزيادته، بالإضافة إلى استفادتهم من التجارب المتكررة والتي تمخضت فيها زيادة في كمية المحصول.

وكانت أولى تلك التجارب منذُ عصور ما قبل التاريخ والتي تمثلت برمي البذور على الطمي الخصب الناتج عن الأتربة الغرينية التي تخلفها الأودية وقد استمرت تلك العملية لفترة طويله من الزمن من ثم استخدم بعد ذلك مخلفات الحيوانات والإنسان (الذبل) في تسميد الأراضي الزراعية.

ونظرًا لأهمية الزراعية أهتمت الدولة بهذا الجانب بإقامة المدرجات الزراعية والسدود وتشريع القوانين المنظمة لذلك الجانب مثل تشريع العقوبات والغرامات المالية لمن ترك الأرض الزراعية وعدم الاهتمام بها بالإضافة إلى تشريع إدارة متخصصة لتوزيع المياه بين المواطنين المتمثل بتكليف الخولي للقيام بتلك المهام والذي بدورة قام بتكليف أشخاص أخرين مثل الناضح و الدائل ومن المرجح أن تلك الإدارة هي بسبب قلة المياه وكثرة الأراضي الزراعية.

ومن المعروف أن العملية الزراعية كانت تمر بعددٍ من المراحل تبدا بتهيئة الأرض وذلك من خلال قلب التربة وحرثها باستخدام الحيوانات التي كانت تربى لدى عامة الناس الذين كانوا بدورهم يقومون بتبادلها فيما بينهم سواء بالإعارة أو التأجير أو بغرض المساعدة التي تعرف في لهجات الدارجة (بالفزعه)، أو عن طريق الحيوانات التي كان يتم وقفها في المعابد التي يعمل القائمون عليها بتأجيرها لعامة الناس مقابل مستحقات تدفع لصالح تلك المعابد وسدنتها، فضلًا عن الإعتناء بتلك المزروعات طول وقت

الزراعة وذلك من خلال فقحها وسقيها وحمايتها حتى موسم حصادها من قبل المزارعين المالكين لتلك الأراضي أو عن طريق طلب العون لمن لهم خبرات بتلك العمليات الزراعية التي أطلق عليها (بالجايش) التي لازالت مستمرة حتى يوم الناس هذا، أو بتكليف أشخاص للقيام بتلك الأعمال مقابل أجور تدفع لهم أما عينيه (من نفس عينة المحصول) أو نقدية، وقبل البدء بعملية الحصاد التي كانت لا تتم إلا بحضور ملاك الأراضي او من ينوب عنهم لتقدير كمية الغلة لذلك الموسم والذين عرفوا بالخراصون وفي اللهجة الدارجة بالطوافين، وبعد انتهاء عملية الحصاد كان يتم أخذ تلك المحاصيل إلى بيادر خاصة تعرف بالأجران لعملية الفصل بعد تعرضها لأشعة الشمس لتسهيل عملية الفصل ويأتي بعد ذلك عملية توزيع الحبوب وإخراج الضرائب والديون، وهي مازالت في البيادر وهذا دليلٌ على حسن التعامل وحرصهم الشديد على التي تحلى بالقيم والمبادئ المثلى في طبيعة معاملاتهم التي سادها التعاون وترابط نسيجهم الاجتماعي.

وبعد ذلك كان يتم إيداع وحفظ وتخزين تلك الحبوب الزراعية المتنوعة في مدافن خاصة فردية و جماعية كان يتولى الإشراف عليها شخص متخصص يقوم بتسجيل الواردات والمخرجات من تلك المدافن.

ومن المرجح أنه كان يتم قرض المحتاجين كمساعدة لبعض الأفراد لتحسين أحوالهم المعيشية حتى يتغير أحوالهم. والفائض من تلك المحاصيل الزراعية المتنوعة نتيجة لتنوع المناطق واختلاف تضاريسها ومناخاها كان يتم نقلها إلى الأسواق التجارية بواسطة مؤسسة نقل متخصصة تتمثل بالجمال والبغال والحمير التي كان يتم تأجيرها من قبل أسر أو أشخاص مقابل دفع عملات نقدية أو عينات من نفس المحصول، وقد اشتهرت قبائل أمير بتلك الأعمال، وشاركت النساء بالقيام بمثل تلك الأعمال (المجمر ٢٠١٧: ١٠٦).

إذا تميزت تلك التجارة والأسواق بصك العديد من العملات النقدية والمكاييل والأوزان لتنظيمها وضبطها، فضلًا عن تشريع عدد من القوانين المنظمة لها، وكانت تتم عملية البيع

والشراء بعدة طرق منها، طريقة النقد والآجل والمقايضة، ومن ضمن معاملاتهم اليومية غير التجارية هي عملية القرض التي شاعت في أوساط المجتمع اليمني القديم سواء كان القرض بالحبوب أو العملات النقدية، وكان يتم ذلك القرض بطرق رسمية وفق شروط معينه تتمثل بإحضار الشهود وتوقيع الطرفين، وفي حالة حدوث بعض النزاعات والاختلافات بين الطرفين كانت يتم اللجوء إلى الصلح القبلي أو المحاكم الخاصة لحلها.

ويمكن القول أن كتابة تلك الوثائق أو العقود كانت تتم عبر أشخاص يمكن أن نطلق عليهم بما يعرف اليوم (بالأمناء الشرعيين)، ولم تقتصر تلك العقود الرسمية على القروض والديون فكانت هناك العديد من العقود التي كانت تصك بتلك الطريقة وبتوقيع الطرفين وبحضور الشهود مثل، عقود الزواج التي كانت تقام بين المجتمعات، بالإضافة إلى عقود تأجير الأراضي الزراعية والمنازل وغيرها من العقار العامة والخاصة، وبالرغم أن السلع التجارية المتنوعة كان يتم بيعها وشراؤها إلا أنها أيضًا كان يتم مقايضتها أو إهداؤها والهدف من ذلك خلق نوع من المحبة والألفة فيما بينهم عن طريق تلك الهدايا أو عن طريق المراسلات اليومية الاطمئنان عن الحال ونقل الأخبار ورفع التقارير بين مختلف الطبقات الاجتماعية عن طريق المراسلات اليومية بواسطة ساعي بريد متخصص يقوم بنقلها بين مختلف المناطق اليمنية القديمة.

ثانيًا: الصور

الصورة (١) توضح حراثة الضمد في اليمن القديم (دماج ٢٠٠٩: ٢٩٣)

الصورة (٢) توضح طريقة الحراثة في الريف اليمني (تصوير يحيى الأكوع)

الصورة (٣) توضح المحراث المستخدم في منطقة ثلاء محافظة عمران حالياً (تصوير محمد جياش)

الصوره (٤) توضح سقي الحقول الزراعية في الاودية (تصوير خلدون مفتاح)

صورة (٥) توضح الأراضي المروية بالمطر (تصوير راكان مفتاح)

الصورة (٦) توضح أحد الغيول الجارية (تصوير الباحث).

الصورتين (٧، ٨) توضحا مدافن الحبوب في منطقة ثلاء (تصوير الباحث).

الصورتين (٩، ١٠) توضحا إحدى معاصر صنعاء القديمة مع بعض الزيوت المستخرجة (تصوير حسين الوشاح)

الصورة (١١) توضح الأحذية الجلدية المصنوعة من الجلد المتواجد في متحف قسم الآثار والسياحية (تصويرمحمد العلي)

الصورتين (١٢،١٣) توضحا الجرار الفخارية الكبيرة الموجودة في قاعة مقولة متحف قسم الآثار والسياحية جامعة صنعاء (تصوير معصار عطفان)

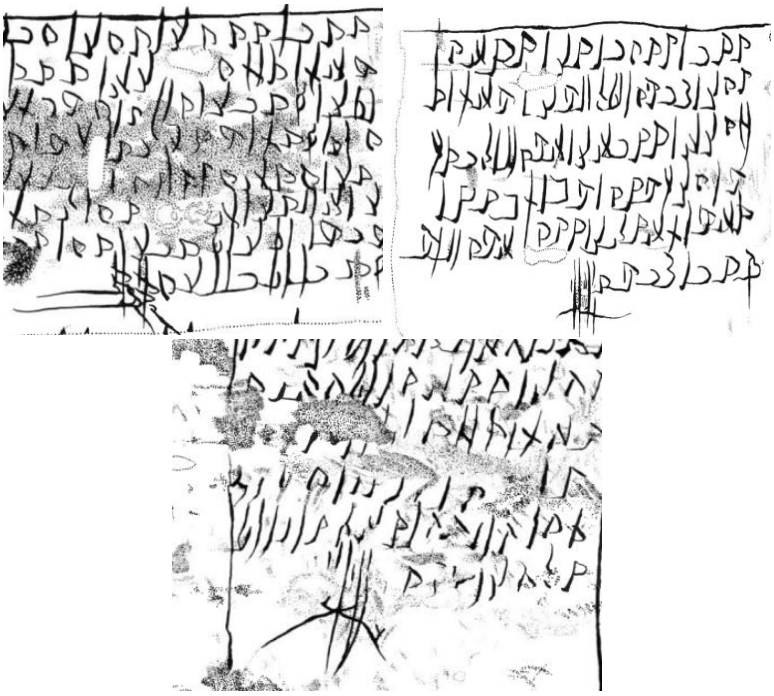
الصورة (١٤) توضح مجموعة من الدمى الطينية لمجموعة من السروج المتواجدة في متحف قسم الآثار (ياسين؛ شعلان ٢٠٠٦: ٣٠)

الصورة (١٥) توضح بعض المكاييل التي استخدمت في التجارة في اليمن القديم (فوكت ١٩٩٩: ١١١)

الصورة (١٦) توضح مكيال آخر استخدم في التجارة اليمنية القديمة (فقعس ٢٠١٣: ٩٧)

الصورة (17) توضح الهوامش المدونة والملحقة في أحد النقوش الزبورية

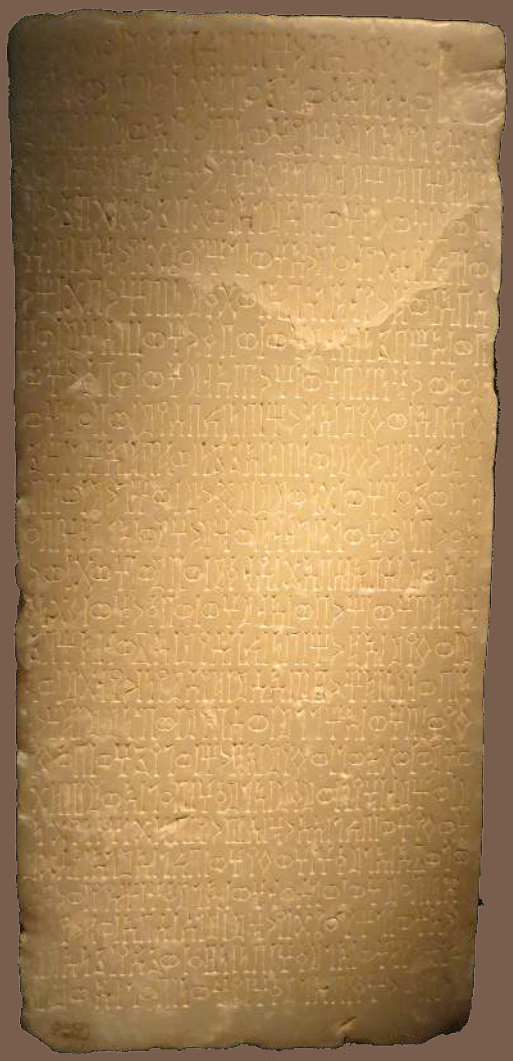
(Peter Stein 2010: CXLIV)



الصور (١٨، ١٩، ٢٠) توضح مجموعة من التوقيعات في نهاية النقوش

(Peter Stein 2010:CL,CLI,CLIII)

ريدان



raydan@goam.gov.ye

الهيئة العامة للآثار والمخطوطات والمتاحف

صنعاء – الجمهورية اليمنية